

Distr.: General 4 October 2013 Russian

Original: English

#### Шестьдесят восьмая сессия

Пункт 52 повестки дня Доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях

Затрагивающие права человека действия Израиля в отношении палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим

Доклад Генерального секретаря

#### Резюме

Настоящий доклад подготовлен Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека во исполнение резолюции 67/121 Генеральной Ассамблеи о затрагивающих права человека действиях Израиля в отношении палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим. В докладе излагаются вопросы, поднятые в резолюции 67/121, в которой Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей доклад об осуществлении этой резолюции на шестьдесят восьмой сессии. К ним относятся политика и действия Израиля, ведущие к фрагментации территории и отрицательно сказывающиеся на демографической ситуации на оккупированной палестинской территории и подрывающие право палестинского народа на самоопределение. К ним также относятся действия израильских сил безопасности с уделением особого внимания числу убитых и раненых среди гражданского населения в ходе военных действий и операций по охране порядка. В данном докладе значительное внимание уделяется той степени, в которой предполагаемые нарушения прав человека и международного гуманитарного права расследуются, а виновные привлекаются к ответу как правительством Израиля, так и палестинскими учреждениями. Данный доклад охватывает период с 16 июня 2012 года по 30 июня 2013 года.





### Введение

- 1. Настоящий доклад представлен в соответствии с резолюцией 67/121 Генеральной Ассамблеи. В резолюции Ассамблея, среди прочего, вновь заявила о необходимости уважения территориального единства, непрерывности и целостности всей оккупированной палестинской территории и гарантирования свободы передвижения людей и товаров в пределах палестинской территории, включая въезд в Восточный Иерусалим и сектор Газа и выезд оттуда, передвижение между Западным берегом и сектором Газа и двустороннее сообщение с внешним миром. Она потребовала, чтобы Израиль прекратил все действия и акции, нарушающие права человека палестинского народа, включая убийства и увечья мирных граждан. Ассамблея также подчеркнула необходимость сохранения и развития палестинских учреждений и инфраструктуры для предоставления основных коммунальных услуг палестинскому гражданскому населению и поощрения прав человека, включая гражданские, политические, экономические, социальные и культурные права.
- 2. Доклад охватывает период с 16 июня 2012 года по 30 июня 2013 года с дополнительным включением соответствующей справочной информации. Приведенные в докладе сведения основаны на результатах мониторинга и иных мероприятий по сбору информации, проведенных Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) и другими подразделениями Организации Объединенных Наций на оккупированной палестинской территории. В нем содержится также информация, полученная от израильских, палестинских и международных неправительственных организаций (НПО), правозащитников и средств массовой информации. Доклад не претендует на исчерпывающее отражение всего диапазона проблем в области прав человека на оккупированной палестинской территории и должен рассматриваться в сочетании с другими недавно представленными докладами Генерального секретаря и Верховного комиссара (А/67/372, А/67/375, А/HRC/22/35 и Add.1 и А/HRC/24/30).
- 3. В докладе затронуты два основных вопроса. Во-первых, в докладе рассматриваются политика и действия Израиля, ведущие к фрагментации оккупированной палестинской территории и физическому разделению ее населения, что подрывает реализацию ряда прав человека, включая право на свободу передвижения и право на самоопределение палестинского народа. Во-вторых, в нем рассматриваются действия израильских сил безопасности с уделением особого внимания числу убитых и раненых среди гражданского населения в ходе военных действий и операций по охране порядка. Значительное внимание уделено той степени, в которой предполагаемые нарушения прав человека и международного гуманитарного права расследуются, а виновные привлекаются к ответу как правительством Израиля, так и палестинской администрацией. Хотя в докладе и отмечаются некоторые положительные шаги, предпринимаемые правительством Израиля и палестинской администрацией в отношении подотчетности, по ряду областей в нем высказывается обеспокоенность.
- 4. Применимой правовой основой для настоящего доклада является международное гуманитарное право и международные нормы в области прав человека, изложенные в предыдущих докладах Генеральной Ассамблее и докладах

Верховного комиссара по правам человека, представленных Совету по правам человека 1.

# I. Осуществление резолюции 67/121

# А. Политика разделения и действия Израиля, затрагивающие характер, статус и демографический состав оккупированной палестинской территории

- Как отмечалось Генеральным секретарем в 2012 году, право на самоопределение обычно понимается как право, имеющее несколько компонентов, включая право на демографическое и территориальное присутствие и право на постоянный суверенитет над природными ресурсами. На оккупированной палестинской территории на этих компонентах отрицательно сказываются наличие и расширение израильских поселений. Генеральный секретарь также отметил, что фрагментация Западного берега подрывает возможности палестинского народа в плане реализации своего права на самоопределение на основе создания жизнеспособного государства (см. А/67/375, пункты 10 и 11). Кроме того, Генеральный секретарь отметил в своем предыдущем докладе (А/67/372), что принудительное выселение и снос домов, лишение прав на жительство, ограничения в доступе и передвижении и продолжающееся строительство стены отрицательно сказываются на характере, статусе и демографическом составе оккупированной палестинской территории. Как показано ниже, Израиль продолжал осуществление этих действий на протяжении всего рассматриваемого периода.
- Широкий круг политических мер и действий Израиля способствует разделению Газы и Западного берега и разделению в пределах самого Западного берега. Эта политика и меры включают, среди прочего, блокаду Газы, режим закрытия на Западном берегу, в том числе продолжающееся строительство стены, ограничение доступа в определенные районы Газы, снос домов и принудительное выселение их жильцов, перемещение собственных граждан на оккупированную территорию, лишение прав на жительство в Восточном Иерусалиме, контроль за записью актов гражданского состояния и эксплуатацию палестинских природных ресурсов. В случае отказа членам семьи посещать находящихся в израильском заключении палестинцев ответственные израильские власти открыто заявили, что это является частью политики по отделению Газы от Западного берега<sup>2</sup>. Израиль также продолжает принимать меры, с тем чтобы стимулировать палестинцев покидать свои земли в зоне С и Восточном Иерусалиме, что все более отрицательно сказывается как на территориальном, так и на демографическом единстве, связанности и целостности оккупированной палестинской территории. Совокупным результатом этих мер, политики и действий, несмотря на недавнее появление ряда положительных моментов, явилось разрушение социальной структуры Палестины, подрыв права палестинцев на са-

 $^1$  Подробный анализ применимой правовой структуры изложен в A/HRC/12/37, пункты 5–9. Данный анализ остается в силе. См. также A/67/375, пункты 4 и 5.

13-50024 **3/19** 

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Приписывается Координатору правительственной деятельности на территориях генералмайору Данготу. См. Gisha — Legal Center for Freedom of Movement, Update. 6 мая 2012 года.

моопределение и постоянное нарушение прав на свободу перемещения, адекватный уровень жизни, адекватное жилище, работу, образование и здравоохранение.

#### В. Газа

#### Влияние блокады на осуществление прав человека

- Согласно подписанным в 1993 году в Осло соглашениям и Соглашению о передвижении и доступе 2005 года сектор Газа и Западный берег входят в единую территориальную единицу и Израиль согласился предоставить «безопасный проход» для людей и товаров между этими двумя частями оккупированной палестинской территории<sup>3</sup>. Соглашение, среди прочего, обязывало Израиль содействовать передвижению товаров, включая продукцию сельского хозяйства, и людей между Газой и Западным берегом. В соответствии с Соглашением «пункты прохода будут работать в непрерывном режиме» и Израиль обязался, что «не будет закрывать никакой проход в связи с инцидентами в сфере безопасности, не связанными с самим проходом», «если не будет существовать ясной и прямой угрозы этому конкретному проходу». Соглашением также предусматривается, что два прохода, Карни и Эрез, могут закрываться одновременно, только если существует одновременная угроза для них обоих или имеется явное основание считать, что они «рассматриваются как источник угрозы для Израиля». В случае какого-либо инцидента в сфере безопасности на одном проходе люди и товары будут направляться на другие контрольно-пропускные пункты, чтобы минимизировать отрицательное воздействие на потоки палестинцев из числа гражданского населения. В течение ряда лет, особенно после захвата в 2007 году сектора Газа движением ХАМАС, Израиль вводил блокаду, серьезно влияя на свободу передвижения палестинцев в Газу и обратно, а также на доступ внутри Газы к основным товарам и услугам, необходимым для обеспечения надлежащего уровня жизни, жилья, образования, занятости и здравоохранения.
- 8. Ограничения на передвижение людей между Газой и Западным берегом стали вводиться с сентября 2000 года, после начала второй интифады. К марту 2005 года, за пять месяцев до эвакуации Израилем поселений в секторе Газа, число приезжающих на Западный берег из сектора Газа сократилось на 98 процентов<sup>4</sup>. С 2007 года Израиль разрешил проезд палестинцев через израильскую территорию в Газу только в некоторых гуманитарных и прочих исключительных случаях<sup>5</sup>.
- 9. Ограничения в передвижении отчасти являются результатом продолжающегося контроля со стороны Израиля за записью актов гражданского состояния как в секторе Газа, так и на Западном берегу. В соответствии с подписанным в Осло Соглашением официальные полномочия в отношении регистрации актов гражданского состояния были переданы в 1995 году палестинской администра-

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> «Безопасный проход», согласно статье X приложения I Израильско-Палестинского промежуточного соглашения от 28 сентября 1995 года. См. также резолюцию 1860 (2009) Совета Безопасности.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Gisha and HaMoked — Center for the Defence of the Individual. "Gaza prison: freedom of movement to and from the Gaza Strip on the eve of the disengagement plan". Март 2005 года.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> IRIN News. "Israeli promises of family reunification fall short". 2 ноября 2012 года.

ции, что позволило ей выдавать разрешение на постоянное место жительства иностранным инвесторам, супругам и детям палестинских резидентов и другим лицам на гуманитарных основаниях. Израиль продолжал ограничивать число новых резидентов, которых могла зарегистрировать палестинская администрация, двумя тысячами человек в год. После начала второй интифады Израиль приостановил право палестинской администрации рассматривать как заявления о разрешении на постоянное место жительство, так и заявления о смене адреса от палестинцев, проживающих в Газе и на Западном берегу. В результате накопилось около 50 000 нерассмотренных заявлений, по которым Израиль обязался в 2007 году принять необходимые решения<sup>6</sup>. Было урегулировано около 33 000 дел, прежде чем рассмотрение заявлений было вновь приостановлено в марте 2009 года. Такая приостановка означает, среди прочего, что палестинский мужчина или женщина из Газы не имеет права переехать и жить со своим супругом, который является резидентом Западного берега. При этом, однако, Израиль разрешает резидентам Западного берега переехать в сектор Газа, при условии что они «в обмен на разрешение переехать в Газу подпишут обязательство не стремиться вернуться на Западный берег»<sup>7</sup>. В совокупности это негативно сказывается на праве сохранения единства семьи и на демографической структуре оккупированной палестинской территории.

- 10. В сентябре 2007 года, после захвата движением ХАМАС сектора Газа, правительство Израиля ужесточило блокаду, введя дополнительные ограничения на транзит товаров. 19 сентября 2007 года Израиль решил ввести новые ограничения, позволив лишь минимальные поставки товаров, позволяющие избежать «гуманитарной катастрофы»<sup>8</sup>. Следствием этой блокады и закрытия трех коммерческих переходов между Газой и Израилем явилось то, что экономика Газы стала зависимой от импорта товаров, таких как продовольствие, топливо и строительные материалы, через тоннели вдоль границы с Египтом. В июне 2010 года Израиль ослабил ограничения на импорт в Газу, позволив увеличить объем грузоперевозок в Газу из Израиля. Политика поменялась с той, которая запрещала любой импорт за исключением небольшого количества товаров, на ту, которая разрешала ввозить любые товары за исключением товаров «двойного назначения». Увеличение объема ввозимых товаров и материалов не привело к существенному улучшению благосостояния жителей Газы. Кроме того, ссылаясь на запуски ракет с территории Газы в сторону Израиля и на другие обусловленные соображениями безопасности причины, Израиль на период с февраля по июнь 2013 года закрыл единственный функционирующий коммерческий переход между Газой И Израилем — Керем Шалом (см. A/HRC/24/30, пункт 11).
- 11. В течение рассматриваемого периода объем экспорта Газы составлял приблизительно 1,5 процента от доблокадного уровня  $^{10}$ . Это продолжало отрица-

13-50024 5/19

<sup>6</sup> Human Rights Watch. Forget About Him, He's Not Here: Israel's Control of Palestinian Residency in the West Bank and Gaza. Февраль 2012 года.

<sup>7 «</sup>Бецелем». "Separated entities: Israel divides Palestinian population of West Bank and Gaza Strip". Сентябрь 2008 года.

<sup>8 «</sup>Гиша» — Правовой центр за свободу передвижения. Публикация "Food consumption in the Gaza Strip — red lines". Октябрь 2012 года.

<sup>9</sup> Ibid. "Kerem Shalom crossing remains closed today and travel at Erez crossing is further restricted". 25 июня 2013 года.

<sup>10</sup> Ibid. "The Gaza cheat sheet: real data on the Gaza closure". 7 июля 2013 года.

тельно сказываться непосредственно на экономической жизнеспособности, обеспечении средств к существованию и развитии Газы в целом. Импорт товаров через тоннели между Египтом и сектором Газа в большой степени зависит от обстановки с безопасностью и политической ситуации в Газе и Египте.

- 12. В период с февраля по июнь 2013 года египетские власти разрушили несколько тоннелей из соображений обеспечения безопасности на Синайском полуострове и усилили ограничения по проходу людей через контрольнопропускной пункт Рафах, что способствовало нехватке топлива, медикаментов и товаров в Газе.
- 13. Блокада Газы уже повлияла на право палестинцев на труд. Уровень безработицы оставался одним из самых высоких в мире, составляя в среднем в 2012 году 31 процент всего трудоспособного населения Газы<sup>11</sup>. Высокий уровень безработицы является одной из причин того, что 57 процентов домохозяйств в Газе находятся в неблагополучной продовольственной ситуации, а около 80 процентов получают социальную помощь.
- 14. Блокада отрицательно сказалась на осуществлении права на здоровье. Она способствовала нехватке медикаментов, надлежащего медицинского оборудования и отсутствию инвестиций в медицинские учреждения в Газе (см. A/HRC/23/21). Было отмечено некоторое улучшение относительно одобрения заявок пациентов из Газы на лечение в Израиле при 92,5 процента одобренных в 2012 году в сравнении лишь с 61 процентом в 2008 году. Кроме того, в ноябре 2012 года Израиль одобрил финансируемое Турцией строительство больницы в Газе 12.
- 15. Эта блокада также привела к подрыву права на образование, ослабив общеобразовательную систему, в частности негативно повлияв на возможность строительства новых школ, обусловленного существенной перегруженностью классов, отчасти из-за ограничений на ввоз строительных материалов. Около 85 процентов школ в Газе работают в две смены и при укороченном учебном дне. По оценкам Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), для удовлетворения роста контингента учащихся необходимо построить 250 новых школ в настоящее время и еще 190 школ к 2020 году. План по восстановлению и реконструкции Газы 2009 года предусматривал строительство 100 новых школ, по состоянию на апрель 2013 года 27 из которых были построены, а 38 находились в процессе строительства. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) ожидает, что строительство оставшихся 35 школ из предусмотренных Планом будет завершено в течение 2015 года.
- 16. В результате политики Израиля по ограничению выдачи разрешений на проезд на Западный берег по любым причинам, кроме гуманитарных, и лишь в исключительных случаях, университеты и образовательные учреждения Газы вынуждены прибегать к видеоконференциям для общения со своими коллегами с Западного берега, что существенно сокращает возможности для общеобразовательного и научного сотрудничества <sup>13</sup>.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> Cm. Palestinian Central Bureau of Statistics, Labour Force Survey 2012.

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> Специальный доклад Всемирной организации здравоохранения. "Right to health: barriers to health access in the occupied Palestinian territory, 2011 и 2012". Март 2013 года.

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Pal-Think for Strategic Studies. "The impact of the Gaza blockade on the higher education

#### Зоны ограниченного доступа 14

- 17. Зоны ограниченного доступа определены для палестинцев военными как запретные зоны и были впервые введены Израилем в 2000 году на полосе в 150 метров вглубь Газы от стены, разделяющей Газу и Израиль 15. В мае 2009 года этот район был увеличен до 300 метров 16. После достижения соглашения о прекращении огня между фактическими властями и Израилем в ноябре 2012 года доступ к земле был расширен, однако израильская администрация по-прежнему запрещает доступ на расстоянии до 300 метров в большинстве районов. По состоянию на май 2013 года ограничения в доступе не вводились с такой строгостью и так часто за пределами 300-метровой зоны, как это было до ноября 2012 года. Тем не менее ослабление ограничений по доступу с ноября 2012 года все еще неполное и непостоянное, ввиду того что различные израильские органы власти сообщают палестинским общинам противоречивую информацию.
- 18. За период с 21 ноября 2012 года по 30 июня 2013 года Армией обороны Израиля (ЦАХАЛ) были убиты четверо и ранены 112 палестинцев из числа гражданского населения в зоне до, а иногда и за пределами 300 метров от стены. В июне 2013 года, в рамках отдельных инцидентов, военнослужащими ЦАХАЛ были ранены боевыми патронами трое палестинцев в зонах ограниченного доступа: поденщик, направлявшийся собирать арбузы в Джабалия, на севере Газы, получил пулевое ранение приблизительно в 400 метрах от стены; собиратель гравия получил пулевое ранение в спину приблизительно в 60 метрах от стены в районе Кхан Юнис на юге Газы; фермер, обрабатывавший свое поле, получил пулевое ранение в ногу приблизительно в 400 метрах от стены в среднем районе сектора Газа. Ни один из этих людей не получил предупреждения о том, что по нему будут стрелять, и нет никаких свидетельств того, что кто-либо из них представлял реальную угрозу для ЦАХАЛ, когда по нему был открыт огонь 17.
- 19. Подписанные в 1993 году в Осло соглашения также предусматривают выделение палестинцам зоны в 20 морских миль от берега Газы для целей рыболовства. Во время второй интифады Израиль ввел ограничения на рыболовную зону. Временами палестинцам и вовсе запрещалось вести рыбную ловлю. В 2002 году Израиль обязался расширить зону рыболовства до 12 морских миль. Однако это обязательство так и не было выполнено. В 2006 году Израиль объявил о запрещении рыбного лова на удалении более 6 морских миль от берега, а в январе 2009 года эта рыболовная зона была уменьшена до 3 морских миль 18. После достижения договоренности о прекращении огня в ноябре 2012 года рыболовная зона была вновь увеличена до 6 морских миль. Однако эта зона была

sector".

13-50024 7/19

<sup>14</sup> Настоящий доклад содержит обновленные данные о продолжающихся ограничениях в доступе на суше и на море и должен рассматриваться вместе с докладом Верховного комиссара по правам человека (A/HRC/22/35).

<sup>15</sup> Diakonia International Humanitarian Law Program. Legal Analysis Report 1. "Within range: an analysis of the legality of the land 'buffer zone' in the Gaza Strip". 2011 год.

<sup>16</sup> Ibid. См. также: Центр по правам человека Аль-Мезан. "Displacement in buffer zone three years after Operation Cast Lead". Имеется на сайте www.mezan.org/.

<sup>17</sup> УВКПЧ держит эти случаи под контролем.

<sup>18</sup> Центр по правам человека Аль-Мезан. "Gaza fisherman: life with poverty, harassment and suffering".

опять уменьшена до 3 морских миль в ответ на ракетный обстрел с территории Газы 21 марта. Это ограничение оставалось в силе до 21 мая 2013 года, когда рыболовная зона была вновь увеличена до 6 морских миль. Важно отметить, что сокращение рыболовной зоны с 21 марта по 21 мая попало на наиболее благоприятный в году период для рыбного лова. Хотя добыча рыбаков и возросла с увеличением зоны до 6 морских миль, наиболее богатые рыбой места, начинающиеся приблизительно в 8 морских милях от берега, оставались для них недоступными. Эти ограничения практически уничтожили рыболовную промышленность Палестины. Следует отметить, что если в 2000 году в секторе Газа было зарегистрировано около 10 000 рыбаков, то в настоящее время зарегистрировано лишь 3,5 тыс. и по крайней мере 95 процентов из них полагаются на международную помощь.

20. В последние месяцы УВКПЧ отметило небольшое уменьшение числа убитых и раненых в результате действий ЦАХАЛ в сухопутных зонах ограниченного доступа. За период с января по июнь 2013 года в сухопутных зонах ограниченного доступа два человека были убиты и 31 ранен по сравнению с пятью убитыми и 105 ранеными за период с июля по декабрь 2012 года.

### С. Западный берег

#### Доступ, передвижение и непрекращающееся строительство стены

- 21. Израильские власти, ссылаясь на соображения безопасности, продолжали полностью контролировать передвижение палестинцев на всей территории Западного берега, в том числе между Восточным Иерусалимом и остальными районами Западного берега, а также между центром Восточного Иерусалима и прилегающими общинами. Препятствиями для передвижения служат стена, контрольно-пропускные пункты, дорожные блокпосты, рвы, земляные валы, тоннели/проходы и пропускной режим. Эти ограничения отрицательно сказываются на праве палестинцев на свободу передвижения и на их доступе к получению адекватного жилья, образования, здравоохранения, работы, уровня семейной жизни, а также доступа к сельскохозяйственной земле и прочим природным ресурсам. Вместе с описанной ниже дискриминационной политикой это приводит к созданию таких принудительных условий, которые нередко побуждают палестинцев покидать эти районы, особенно палестинцев, проживающих в зоне С, в частности в военных зонах и в районе разделения 19, а также палестинцев, живущих в Восточном Иерусалиме. Это приводит к дальнейшей фрагментации Западного берега, что подрывает географическую и демографическую целостность, непрерывность и единство оккупированной палестинской территории.
- 22. Серьезную обеспокоенность вызывает продолжающееся строительство стены, поскольку это влечет за собой накладывание ограничений на передвижения палестинцев по всей территории Западного берега. Если стена будет завершена в запланированные сроки, то 9,4 процента Западного берега, включая Восточный Иерусалим, будут изолированы от остальной оккупированной палестинской территории. Приблизительно 62 процента планируемой протяжен-

<sup>19</sup> Районом разделения является участок палестинской территории, расположенный между стеной и демаркационной линией перемирия 1949 года ("зеленая линия"), изолированный в результате строительства стены.

ности стены уже завершено. Еще 10 процентов находятся в стадии строительства, а 28 процентов планируется, однако строительные работы еще не начались. Если строительство стены будет завершено, как планируется, то по крайней мере 260 000 палестинцев, проживающих в районах Иерусалима, Дженине, Калькилье и Вифлееме, окажутся запертыми между стеной и "зеленой линией". Из этого числа по меньшей мере 28 000 палестинцев из сельских общин будут окружены стеной со всех сторон. Они будут полностью отрезаны от остальной территории Западного берега, будут жить в замкнутом районе, и их передвижение будет полностью контролироваться израильскими военными. Еще 127 000 палестинцев смогут передвигаться лишь через единственный пункт прохода, контролируемый израильскими силами безопасности. Поэтому живущие в этих районах палестинцы поставлены перед выбором: или оставаться жить в своих домах с серьезным ограничением своей свободы передвижения, или переехать и поселиться в общинах к востоку от стены.

- 11 000 палестинцев настоящее время около проживают 32 палестинских общинах в так называемом «районе разделения», между стеной и «зеленой линией». Чтобы иметь доступ к своим домам, члены этих общин вынуждены получать разрешения от израильских властей или иметь с ними особые договоренности. Для родственников и друзей, которым необходимо иметь ежедневный доступ в этот район или получить доступ в срочной либо особой ситуации, например для присутствия на похоронах или других семейных либо социальных мероприятиях, требуется получение иных разрешений. Согласно сообщениям, процесс получения таких разрешений является неэффективным и некоторые палестинцы не получают разрешения вовремя. Одним словом, применяемый в районе разделения пропускной режим не позволяет палестинским резидентам жить нормальной семейной жизнью или учиться, работать или на постоянной основе обрабатывать землю.
- 24. В качестве примера можно привести палестинскую семью, проживающую в деревне Аль-Валаджа между Иерусалимом и Вифлеемом, которая является одной из нескольких общин, затронутых идущим строительством стены на Западном берегу. Члены семьи (муж, жена и трое их детей) проживают в доме, который стоит на пути строительства стены. После завершения строительства дом этой семьи будет отрезан от деревни. Единственным путем сообщения с деревней для этой семьи будет тоннель, сооруженный израильскими властями под стеной. Семья опасается, что это еще больше ограничит их свободу передвижения и доступ к их сельскохозяйственным землям<sup>20</sup>. Это также приведет их к изоляции от общины.
- 25. В тех районах, где строительство стены уже завершено, палестинские фермеры оказались отделенными от своих обрабатываемых земель и средств к существованию и их доступ к сельскохозяйственным землям по другую сторону стены ограничен введенным Израилем пропускным режимом и режимом прохождения через пункты пересечения. Фермеры могут получить доступ к своим сельскохозяйственным землям к западу от стены, лишь получив разрешение на проход через один из 74 пунктов пересечения, контролируемых израильскими военными. Некоторые из этих пунктов постоянно закрыты в течение года, и лишь 52 из них открывались в 2012 году на время сбора урожая оливок

13-50024 **9/19** 

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> См. БАПОР. "The International Court of Justice opinion on the wall — nine years later". 10 июля 2013 года.

(октябрь — декабрь). Кроме того, доступ фермеров к сельскохозяйственным землям вблизи израильских поселений на Западном берегу существенно осложнен ввиду широко распространенного насилия со стороны поселенцев. Доступ к этим зонам возможен лишь по предварительному согласованию с ЦАХАЛ.

26. Израильские власти продолжали принимать меры и вводить ограничения, направленные на изолирование Восточного Иерусалима от остальной территории Западного берега. К этим мерам относится продолжающееся строительство стены и наличие контрольно-пропускных пунктов. Отделение Восточного Иерусалима от остальной территории Западного берега оказало серьезное негативное воздействие на социальную, экономическую и культурную жизнь палестинцев в городе, который раньше являлся центром для окружающих общин. С сентября 2000 года от палестинцев, имеющих удостоверения жителей Западного берега, потребовали также иметь выдаваемое Израилем специальное разрешение на доступ в Восточный Иерусалим. Эти разрешения сложно получить, и они могут быть аннулированы без предупреждения.

#### Снос, перемещение и лишение прав на жительство

- 27. В течение всего рассматриваемого периода продолжался снос принадлежащих палестинцам строений вместе с перемещением палестинских гражданских лиц. Будучи оккупирующей державой, Израиль обязан постоянно защищать палестинское население и управлять территорией в его интересах, обеспечивая удовлетворение его основных потребностей 21. Статья 53 четвертой Женевской конвенции 1949 года в целом запрещает уничтожение собственности. Она гласит: «Всякое уничтожение оккупирующей державой движимого и недвижимого имущества, являющегося индивидуальной или коллективной собственностью частных лиц или государств, общин либо общественных или корпоративных организаций, которое не является абсолютно необходимым для военных операций, воспрещается». По данным Управления по координации гуманитарных вопросов, в течение рассматриваемого периода на Западном берегу было снесено 602 палестинских строения, 214 из которых являлись жилыми домами, а 388 — строениями сельскохозяйственного и делового назначения. 71 из снесенных строений находилось в Восточном Иерусалиме. Во многих случаях сносу строений предшествовало принудительное выселение и последующее перемещение палестинцев, число которых за рассматриваемый период составило 894 человека, включая 470 детей. Большинство операций по сносу проводится под предлогом незаконности возведения строения, но в то же время получить у Израиля разрешение на строительство крайне сложно.
- 28. Продолжало вызывать обеспокоенность лишение проживающих в Восточном Иерусалиме палестинцев прав на жительство. Проживающие в Восточном Иерусалиме палестинцы получили свой статус постоянного резидента после оккупации Восточного Иерусалима в 1967 году<sup>22</sup>. В соответствии с израчльским законодательством проживающие в Восточном Иерусалиме палестинцы считаются иностранцами и могут быть лишены своего статуса, невзирая на

<sup>21</sup> Статья 43 Гаагских положений и статьи 50, 55, 56 и 60 четвертой Женевской конвенции 1949 года.

<sup>22</sup> Статус определен в Законе о въезде в Израиль, в котором также рассматриваются вопросы въезда отдельных лиц в качестве туристов и их нахождения в качестве иммигрантов.

то что имеют статус лиц, пользующихся защитой по международному гуманитарному праву (см. А/67/372, пункт 38). Согласно данным, представленным Министерством внутренних дел Израиля местной НПО, в 2012 году Израиль лишил прав на жительство 116 проживавших в Восточном Иерусалиме палестинцев, включая 64 женщины и 29 несовершеннолетних. Также в 2012 году Израиль вернул статус резидента 32 палестинцам Восточного Иерусалима.

#### **D.** Ответственность

29. В соответствии с международным гуманитарным правом и международными нормами в области прав человека несущие ответственность стороны обязаны принимать необходимые меры для предотвращения случаев нарушения закона и обеспечения того, чтобы виновные в таких нарушениях несли за это ответственность, в том числе путем предоставления жертвам реальной помощи. В связи с этим Генеральный секретарь отмечает второй доклад Комиссии Туркеля, представленный этой Комиссией правительству Израиля 6 февраля 2013 года. Комиссия Туркеля была сформирована правительством Израиля в июне 2010 года, после того как военнослужащие ЦАХАЛ убили девять гражданских лиц во время перехвата флотилии с гуманитарной помощью, которая направлялась из Турции в Газу, стремясь прорвать установленную Израилем в отношении сектора Газа морскую блокаду. Комиссии было поручено изучить израильские механизмы проверки и расследования жалоб в связи с нарушениями законов войны, предусмотренных международным правом. В своем втором докладе Комиссия подтвердила обязанность, в рамках международного права, проводить расследование, если имеется обоснованное подозрение в серьезных (и прочих) нарушениях международного права, и подтвердила, что расследование должно проводиться, основываясь на критериях независимости, беспристрастности, эффективности, тщательности, оперативности и транспарентности. Эти критерии расследования признавались в предыдущих докладах Организации Объединенных Наций в отношении Израиля<sup>23</sup>. Согласно имеющейся информации, правительство Израиля еще не назначило независимую группу для наблюдения за осуществлением рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии. Тем не менее выражается надежда, что соответствующие рекомендации Комиссии Туркеля будут способствовать тому, чтобы обеспечивать привлечение к ответственности виновных и предоставление реальной помощи жертвам нарушений международного права на оккупированной палестинской территории.

#### Ответственность в отношении сектора Газа

30. По-прежнему вызывает серьезную обеспокоенность вопрос привлечения к ответственности за нарушения международного гуманитарного права и международных норм в области прав человека, которые, по сообщениям, были совершены ЦАХАЛ и фактическими властями в секторе Газа. Согласно имеющейся информации, ни Израиль, ни фактические власти в Газе не приняли аде-

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> Доклад Голдстоуна (А/64/490); Доклад Томушата (А/HRC/15/50); А/HRC/22/35; А/HRC/24/30, пункт 46.

кватных мер для оценки правдивости заявлений о нарушениях и, при необходимости, проведения эффективного расследования<sup>24</sup>.

- 31. 11 апреля 2013 года Военная прокуратура Израиля, отвечающая за расследование заявлений о нарушениях ЦАХАЛ международного гуманитарного права и международных норм в области прав человека, представила официальный документ, в котором говорится, что она не нашла оснований для уголовного расследования приблизительно по 65 инцидентам в ходе операции «Столп обороны/Облачный столп» и что по 15 другим инцидентам требуется дополнительная информация, чтобы принять решение о целесообразности начала расследования. В то время как решение Военной прокуратуры представить информационный бюллетень является положительным фактором, она не предоставила достаточной информации относительно тех причин, по которым было решено не начинать уголовного расследования по любому из рассматривавшихся инцидентов, в частности по тем инцидентам, где были представлены свидетельства о нарушении международного гуманитарного права (см. А/HRC/ 24/30, пункт 8).
- 32. Тот факт, что по всем 65 инцидентам в ходе операции «Столп обороны/ Облачный столп» не было найдено никаких оснований для начала расследования (то есть не было обоснованных подозрений, что нарушение имело место или фактически было совершено), способствует появлению сомнений в независимости процесса расследования. Тот факт, что Военная прокуратура выполняет и адвокатские, и прокурорские функции, представляется противоречащим самому принципу подотчетности, а именно в том, что физическое или юридическое лицо, непосредственно участвующее в инциденте, не может вести по нему расследование. В связи с этим вызывает сожаление, что Комиссия Туркеля решила рекомендовать, чтобы Главный военный прокурор сохранил эту двоякую роль, возглавляя военную прокурорскую систему и являясь юрисконсультом для израильских военных властей. Положительным моментом, однако, является то, что усилия Военной прокуратуры по проведению предварительного расследования инцидентов, имевших место в ходе операции «Столп обороны/Облачный столп», отличаются от обычной практики, когда командир подразделения, вовлеченного в конкретный инцидент, проводит оперативное разбирательство, чтобы решить, нужно ли его расследовать. Это соответствует рекомендациям Комиссии Туркеля о том, чтобы Военная прокуратура ограничила использование разбирательства лишь оперативными обстоятельствами. Остается надеяться, что рекомендации Комиссии Туркеля в отношении расследований будут официально приняты и воплощены в жизнь, с тем чтобы как можно скорее разрешить некоторые проблемы относительно независимости таких расследований.
- 33. Что касается фактических властей Газы, то очевидно, что и спустя более семи месяцев после завершения эскалации военных действий не было принято никаких мер для расследования вызывающих доверие заявлений о нарушениях международного права со стороны фактических властей или вооруженных групп в Газе или предоставления реальной помощи жертвам военных действий в ноябре 2012 года. В открытых источниках нет никакой информации, которая подтверждала бы, что были проведены вызывающие доверие расследования, в

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> Эскалация военных действий в период с 14 по 21 ноября 2012 года, именуемая Израилем «Столпом обороны/Облачным столпом», рассматривается в документе A/HRC/22/35/Add.1.

частности, в связи с фактами насилия, направленными непосредственно против гражданского населения, и беспорядочным обстрелом Израиля реактивными снарядами, а также в связи с произвольными казнями предполагаемых коллаборационистов<sup>25</sup>.

34. Договоренность о прекращении огня, положившая конец военным действиям ноября 2012 года, в целом соблюдалась Израилем и фактическими властями Газы. Однако с марта 2013 года был отмечен ряд случаев нарушения этой договоренности. По данным Департамента по вопросам охраны и безопасности Секретариата, с территории Газы в сторону Израиля было выпущено 52 реактивных снаряда и 17 минометных мин, включая два реактивных снаряда, перехваченных израильскими системами противовоздушной обороны<sup>26</sup>. Хотя и не сообщалось ни о каких жертвах или раненых, такие реактивные снаряды в принципе неизбирательны и не дают стреляющему возможности различить военные и гражданские цели. Поэтому они являются неизбирательными по своей природе, а следовательно, их применение нарушает международное право. По крайней мере за некоторые из выпущенных реактивных снарядов ответственность на себя взяла салафистско-джихадистская вооруженная группировка под названием Совет муджахединов Шуры. По сообщениям, фактические власти арестовали по крайней мере двух человек, участвовавших в ракетном обстреле после заключения соглашения о прекращении огня 21 ноября 2012 года. Однако, согласно оценкам, в ракетных обстрелах участвовало большее число членов вооруженных группировок, и нет никаких сообщений о том, что принимались необходимые меры для проведения эффективного расследования этих инцидентов, определения виновных и привлечения их к ответственности (см. A/HRC/22/35/Add.1).

#### Ответственность на Западном берегу

35. Как отмечалось в предыдущих докладах, в апреле 2011 года Военная прокуратура объявила о введении нового порядка расследований, в соответствии с которым каждый случай убийства «непричастного» гражданского лица военным лицом на Западном берегу должен автоматически передаваться на расследование военной полицией (см. А/66/356, пункт 18). Этот критерий получил поддержку и дальнейшее развитие со стороны Комиссии Туркеля, которая рекомендовала, чтобы, в случае смерти или тяжелого ранения гражданского лица на Западном берегу, расследование начиналось немедленно. Это основывалось на содержащемся в докладе Комиссии важном замечании о том, что применяемым по умолчанию правовым режимом во время оккупации являются международные нормы в области прав человека. Поэтому в соответствии с нормами международного права все случаи причинения серьезных увечий или смерти на Западном берегу требуют немедленного расследования. Это соответствует тому, как возлагаемые на оккупирующую державу правовые обязательства ранее толковались Генеральным секретарем (см. А/67/372, пункт 17). Генеральный секретарь приветствует содержащиеся в пунктах 68 и 69 доклада Комиссии Туркеля рекомендации о том, что закон, регулирующий право жертв на получе-

<sup>25</sup> Это вызывает особую обеспокоенность в свете выводов, содержащихся в недавнем докладе Верховного комиссара по правам человека (A/HRC/22/35/Add.1).

13-50024 13/19

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> Помимо этого, два реактивных снаряда и пять минометных мин, не долетев до цели, упали в Газе, два реактивных снаряда взорвались на месте пуска, а 16 пробных реактивных снарядов упало в море.

ние доступа к информации об уголовном расследовании, применим ко всем следственным механизмам, которые охватывают инциденты, связанные с обеспечением правопорядка. Эти рекомендации израильским правительством пока не выполнены.

# Обновленные данные по убитым и раненым военнослужащим Сил безопасности Израиля

- 36. Ввиду господствующей ситуации на Западном берегу большинство инцидентов должно рассматриваться в контексте обеспечения правопорядка, то есть Силы безопасности Израиля должны соблюдать общие принципы применения силы сотрудниками правоохранительных органов, в частности принципы необходимости и пропорциональности, как изложено в утвержденных Организацией Объединенных Наций Основных принципах применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка 1990 года и Кодексе поведения должностных лиц по поддержанию порядка 1979 года (см. резолюцию 34/169 Генеральной Ассамблеи, приложение). В связи с этим использование огнестрельного оружия дозволено лишь в тех случаях, когда это неизбежно и необходимо для защиты человеческой жизни, и следует проводить расследования по всем случаям применения силы со смертельным исходом. Необходимо расследовать все убийства и тяжелые ранения, чтобы определить, произошли ли эти инциденты в рамках применимого международного права и стандартов, и, в случае каких-либо нарушений, обеспечить привлечение к ответственности виновных и предотвратить подобные потери в будущем.
- 37. За период с 16 июня 2012 года по 1 июля 2013 года в результате операций Сил безопасности Израиля на Западном берегу были убиты 13 гражданских палестинцев, в том числе одна женщина и трое детей. Шестеро из 13 гражданских лиц были застрелены в ходе столкновений с Силами безопасности Израиля. Во время столкновений палестинцев с Силами безопасности Израиля 19 ноября 2012 года в Хевроне военнослужащим ЦАХАЛ был застрелен Хамди Мохаммед аль-Фаллах. По сообщению одного из свидетелей, полученному УВКПЧ, группа палестинских протестующих бросала камни в военнослужащих ЦАХАЛ, которые стреляли в их сторону баллонами со слезоточивым газом. Большинство демонстрантов рассеялись, однако г-н Аль-Фаллах остался. Один из солдат якобы велел ему подойти, после чего безоружный мужчина направился в сторону израильских солдат. Военнослужащий ЦАХАЛ якобы выстрелил ему в колено, применив боевой патрон. Когда г-н Аль-Фаллах упал на землю, этот военнослужащий якобы дважды выстрелил ему в грудь. Прибывшим на место врачам палестинского Красного Полумесяца военнослужащие ЦАХАЛ сначала не давали к нему доступа и лишь через 20 минут разрешили осмотреть пострадавшего, который к тому времени уже умер от ран<sup>1</sup>/.
- 38. Семеро из 13 убитых гражданских палестинцев были убиты в ходе инцидентов, не связанных с демонстрациями или столкновениями. 29 июля 2012 года был застрелен палестинский рабочий, когда он, направляясь вместе с другими рабочими к месту своей работы в Израиле, пытался проехать через контрольно-пропускной пункт, не имея пропуска (см. А/HRC/22/35)<sup>17</sup>. 3 декабря 2012 года израильские военнослужащие застрелили палестинца. До этого инцидента машина, которой управлял пострадавший, якобы столкнулась на дороге Наблус-Тулькарм с израильским джипом, от чего тот перевернулся,

ранив несколько солдат<sup>27</sup>. Израильская Шин Бет (Израильская служба безопасности) заявила, что несколько ее агентов ехали на военном джипе по Западному берегу, когда в них врезалась палестинская машина, перевернув их джип. Затем палестинский водитель якобы выбрался из машины и с топором начал нападать на агентов. После этого один из агентов якобы застрелил этого палестинца. Однако, по сообщению палестинской НПО по правам человека, израильские военнослужащие, по другим свидетельствам, убили этого мужчину после того, как их джип врезался в его машину на дороге между Наблусом и Рамаллахом на севере Западного берега. В результате машина жертвы перевернулась и ее передняя часть сильно пострадала. Когда пострадавший выбрался из машины, израильские солдаты якобы тут же его застрелили<sup>28</sup>. 12 декабря 2012 года на контрольно-пропускном пункте в Хевроне женщина-полицейский застрелила 17-летнего палестинского мальчика. Против жертвы были применены боевые патроны. В медицинском отчете указывается наличие двух проникающих ранений в грудь в результате стрельбы с малого расстояния. Свидетели, собравшиеся после данного инцидента, заявили, что израильские солдаты никому не позволяли забрать тело жертвы. Через 30 минут приехала израильская машина скорой помощи и отвезла тело в поселение Кирьят-Арба. Приблизительно в 23 час. 30 мин. израильская служба скорой помощи передала тело палестинской скорой помощи. 12 января 2013 года около стены был застрелен палестинский мужчина, пытавшийся незаконно перейти в Израиль в поисках работы. 15 января 2013 года около стены, построенной ЦАХАЛ вблизи деревни Будрус, был застрелен мальчик. 18 января 2013 года солдатами ЦАХАЛ с наблюдательной вышки у входа в лагерь беженцев Айда был застрелен 15-летний ребенок. 23 января 2013 года в лагере беженцев Арруб была застрелена женщина, когда она выходила из колледжа, где училась 29.

- 39. В первом полугодии 2013 года было отмечено определенное увеличение числа гражданских лиц, убитых и раненых военнослужащими Сил безопасности Израиля, в результате чего еще больше возросла обеспокоенность относительно чрезмерного использования силы в отношении гражданских лиц за счет применения боевых патронов (см. A/65/366, A/66/356 и A/67/372). Тогда как за весь 2012 год были убиты всего девять палестинских гражданских лиц, всего за шесть месяцев 2013 года военнослужащими Сил безопасности Израиля были убиты восемь гражданских лиц.
- 40. К середине 2013 года количество случаев ранения, причиненных военнослужащими Сил безопасности Израиля, возросло на 72 процента, составив 434 случая в месяц по сравнению с 252 случаями в 2012 году. По данным Управления по координации гуманитарных вопросов, это самый высокий показатель по числу раненых за все время, с тех пор как оно стало регистрировать такие ранения в 2005 году. За период с 16 июня 2012 года по 30 июня 2013 года было зарегистрировано 4117 ранений, причиненных палестинцам в ходе демонстраций, столкновений и инцидентов с поселенцами, а также в ходе операций ЦАХАЛ по проведению обысков и арестов. В этих инцидентах 122 палестинца были ранены в результате применения боевых патронов, тогда как за период с 1 июля 2011 года по 15 июня 2012 года таких ранений было 15.

 $^{27}$  УВКПЧ не смогло проконтролировать это дело ввиду отсутствия свидетелей.

<sup>29</sup> Дела на контроле УВКПЧ. См. также A/HRC/24/30.

13-50024 **15/19** 

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> Палестинский центр по правам человека. Weekly report on Israeli human rights violations in the Occupied Palestinian Territory. 29 ноября – 5 декабря 2012 года.

- 41. В качестве мер борьбы с беспорядками на Западном берегу Силы безопасности Израиля часто прибегают к использованию резиновых пуль с металлическим сердечником. Ввиду возможности смертельных ранений правилами по открытию огня для израильских военных допускается их применение лишь по ногам демонстрантов. За рассматриваемый период количество ранений, нанесенных такими пулями, существенно возросло. За первое полугодие 2013 года этими пулями было ранено больше человек, чем за весь 2012 или 2011 год (1047 человек по сравнению с 756 и 360 соответственно).
- 42. За период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года ЦАХАЛ провела приблизительно 3000 операций в палестинских общинах на Западном берегу, кроме Восточного Иерусалима, и арестовала 1621 палестинца, в том числе 229 детей и 14 женщин. Как представляется, это способствовало увеличению количества ранений, причиненных палестинцам в результате того, каким образом эти операции проводились. Нередко это происходило по ночам; военнослужащие ЦАХАЛ регулярно вламывались в палестинские дома, часто вместе со служебными собаками, когда жители спали. Такие операции по осуществлению арестов часто проводились с применением насилия, в результате чего гражданским лицам причинялись ранения, а собственности наносился ущерб.
- 43. Одна операция по осуществлению ареста, заслуживающая особого внимания ввиду числа раненных гражданских лиц, проводилась агентами в штатском 1 января 2013 года, когда хотели арестовать двух палестинских братьев, проживавших в Таммуне, к северо-востоку от Наблуса на севере Западного берега. Один из братьев был арестован, второму удалось скрыться. Вскоре после этого произошли столкновения между молодежью этого города и военнослужащими Сил безопасности Израиля. В город было введено более 15 израильских военных транспортных средств, и столкновения продолжались весь день. По данным Палестинского общества Красного Полумесяца, в результате этой операции ранения получил 51 палестинец, в том числе четыре человека от применения боевых патронов, у одного человека была серьезно поранена рука в результате нападения служебной собаки, несколько человек были ранены резиновыми пулями с металлическим сердечником и несколько человек пострадали от применения слезоточивого газа<sup>17</sup>.

# Недостаточная ответственность палестинской полиции и сил безопасности за нарушения прав человека

- 44. В течение рассматриваемого периода Палестинская независимая комиссия по правам человека продолжала получать сообщения о плохом обращении, иногда даже пытках, со стороны палестинских служб безопасности. Комиссия сообщила о 172 заявлениях относительно плохого обращения на Западном берегу в 2012 году и 98 подобных заявлений за период с 1 января по 30 июня 2013 года. УВКПЧ осуществляло мониторинг случаев, связанных с жестоким, бесчеловечным, унизительным обращением и пытками со стороны палестинских разведывательных органов в палестинских центрах содержания под стражей. УВКПЧ высказало обеспокоенность этим органам и в настоящее время занимается пересмотром внутренних кодексов поведения Центральной разведывательной службы и Палестинской службы превентивной безопасности.
- 45. 20 февраля 2013 года Центральная разведывательная служба арестовала одного палестинца, и он был помещен под стражу по решению военного суда.

13-50024

Задержанный сообщил УВКПЧ, что по прибытии в центр содержания под стражей Центральной разведывательной службы в Иерихоне его поместили в одиночную камеру. Как утверждалось, его заставляли стоять и не давали спать на протяжении многих часов. 22 февраля ему сковали руки наручниками за спиной и заставили сидеть на низком табурете в течение 1–2 дней, после чего снова стали допрашивать. В последующие несколько дней его, со связанными руками, часами заставляли стоять и не давали спать. 28 февраля ему связали руки за спиной и подвесили в 5 см от пола. Охранники сказали ему, что он будет «летать, как орел». Во время интервью он сказал УВКПЧ, что до сих пор испытывает боль в руках, груди и спине. Он сказал, что в результате такого обращения был готов сознаться в «чем угодно». Затем его 27 дней содержали в одиночной камере. В это время его, как он заявил, заставили подписать признание, которое потом было использовано против него в суде<sup>17</sup>.

- Что касается принятых мер по обеспечению подотчетности, то, по сообщению Палестинской независимой комиссии по правам человека, учреждалось по крайней мере пять комитетов для расследования конкретных заявлений о нарушениях, совершенных различными палестинскими службами безопасности. Однако во всех случаях выводы этих комитетов не были обнародованы. Например, выводы комитета, созданного Министерством внутренних дел для расследования смерти палестинца в исправительно-реабилитационном центре в Тулькарме в августе 2012 года, никогда опубликованы не были. Кроме того, после нападений палестинской полиции на мирных демонстрантов в конце июня — начале июля 2012 года президентом был учрежден специальный комитет для расследования этих инцидентов. В комитет вошли независимые деятели, представители гражданских организаций и политических партий. Был подготовлен доклад по этим инцидентам, а рекомендации были направлены соответствующим органам власти. Когда этот доклад опубликовали, вся информация о мерах, принятых в отношении виновных, была опущена. Хотя некоторые полицейские и были переведены на другие должности в качестве дисциплинарной меры, никаких судебных мер принято не было. Генеральный секретарь выражает сожаление по поводу того, что работа комитета по расследованию предполагаемых нарушений прав человека была подорвана очевидным умолчанием в отношении ответственности виновных.
- 47. Тем не менее Генеральный секретарь приветствует принятые недавно среди палестинских служб безопасности меры по созданию механизмов подотчетности. 24 апреля 2013 года палестинская гражданская полиция провела консультации с соответствующими палестинскими властями для обсуждения проекта стратегии подотчетности, направленной на повышение уровня общего контроля в рамках гражданской полиции и укрепление связей и отношений с палестинской общественностью.

### **II.** Рекомендации

#### А. Правительству Израиля

48. Правительство Израиля должно принять все необходимые меры к тому, чтобы обеспечить подотчетность своих сил безопасности. Оно должно проводить расследование всех заслуживающих доверия заявлений о на-

13-50024 17/19

рушениях международного гуманитарного права и международных норм в области прав человека. Расследования должны быть независимыми, транспарентными, беспристрастными, тщательными, быстрыми и эффективными. Жертвам должно быть гарантировано возмещение.

- 49. Правительству Израиля следует снять блокаду Газы и позволить свободное передвижение гражданских лиц в Газу и из нее, в соответствии с подписанными в Осло соглашениями, Соглашением о передвижении и доступе и резолюцией 1860 (2009) Совета Безопасности. Любые меры по ограничению свободы передвижения и перемещения товаров должны соответствовать международному праву.
- 50. Меры по введению районов ограниченного доступа должны соответствовать нормам международного права. Во всех иных ситуациях, кроме ведения боевых действий, эти меры должны соответствовать утвержденным Организацией Объединенных Наций Основным принципам применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка. В условиях же военных действий любое введение районов ограниченного доступа должно соответствовать нормам международного гуманитарного права.
- 51. Правительству Израиля следует принять незамедлительные меры к соблюдению и обеспечению соблюдения права на свободу передвижения для палестинцев на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим. Первым шагом должно быть полное соблюдение консультативного заключения Международного Суда относительно правовых последствий строительства стены на оккупированной палестинской территории от 9 июля 2004 года.

# В. Фактическим властям и палестинским вооруженным группировкам в Газе

52. Должно быть обеспечено привлечение к ответственности за нарушения международного гуманитарного права и международных норм в области прав человека, в частности за убийство гражданских лиц, неизбирательный ракетный обстрел Израиля и произвольные казни, совершенные фактическими властями и вооруженными группировками в Газе. Расследования должны быть независимыми, транспарентными, беспристрастными, тщательными, быстрыми и эффективными. Жертвам должно быть гарантировано возмещение.

## С. Правительству Государства Палестина 30

- 53. Правительство Государства Палестина должно принять все необходимые меры к тому, чтобы обеспечить подотчетность своих сил безопасности. Оно должно проводить расследования по всем заслуживающим доверия заявлениям о нарушениях международного гуманитарного права и международных норм в области прав человека. Расследования должны быть независимыми, транспарентными, беспристрастными, тщательными, быстрыми и эффективными. Жертвам должно быть гарантировано возмещение.
- 54. Правительство Государства Палестина должно продолжить принятие всех необходимых мер для выработки эффективных механизмов подотчетности, кодексов поведения, стандартных оперативных процедур и прочих руководящих принципов для сил безопасности в соответствии с международными нормами и принципами в области прав человека и обеспечения их скорейшего и строгого осуществления и применения.
- 55. В случае назначения правительством Государства Палестина комитетов по расследованию их деятельность должна регулироваться ясными и четко определенными процедурными нормами в соответствии с применимыми международными нормами и принципами в области прав человека, и им должны быть поставлены четкие сроки для завершения поставленных им задач.

13-50024

<sup>30</sup> В письме от 12 декабря 2012 года на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Миссия Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций сообщила, что в соответствии с резолюцией 67/19 Генеральной Ассамблеи, во всех официальных документах Организации Объединенных Наций должно использоваться официальное наименование «Государство Палестина». З января 2013 года Махмуд Аббас, президент Государства Палестина, подписал указ, предписывающий, чтобы «официальные документы, печати, подписи и бланки официальных и национальных учреждений Палестинской национальной администрации были исправлены посредством замены названия «Палестинская национальная администрация», где бы оно ни встречалось, на «Государство Палестина» и применения герба Государства Палестина. Соответствующие органы должны осуществлять контроль за выполнением данного Указа, учитывая требования к использованию».